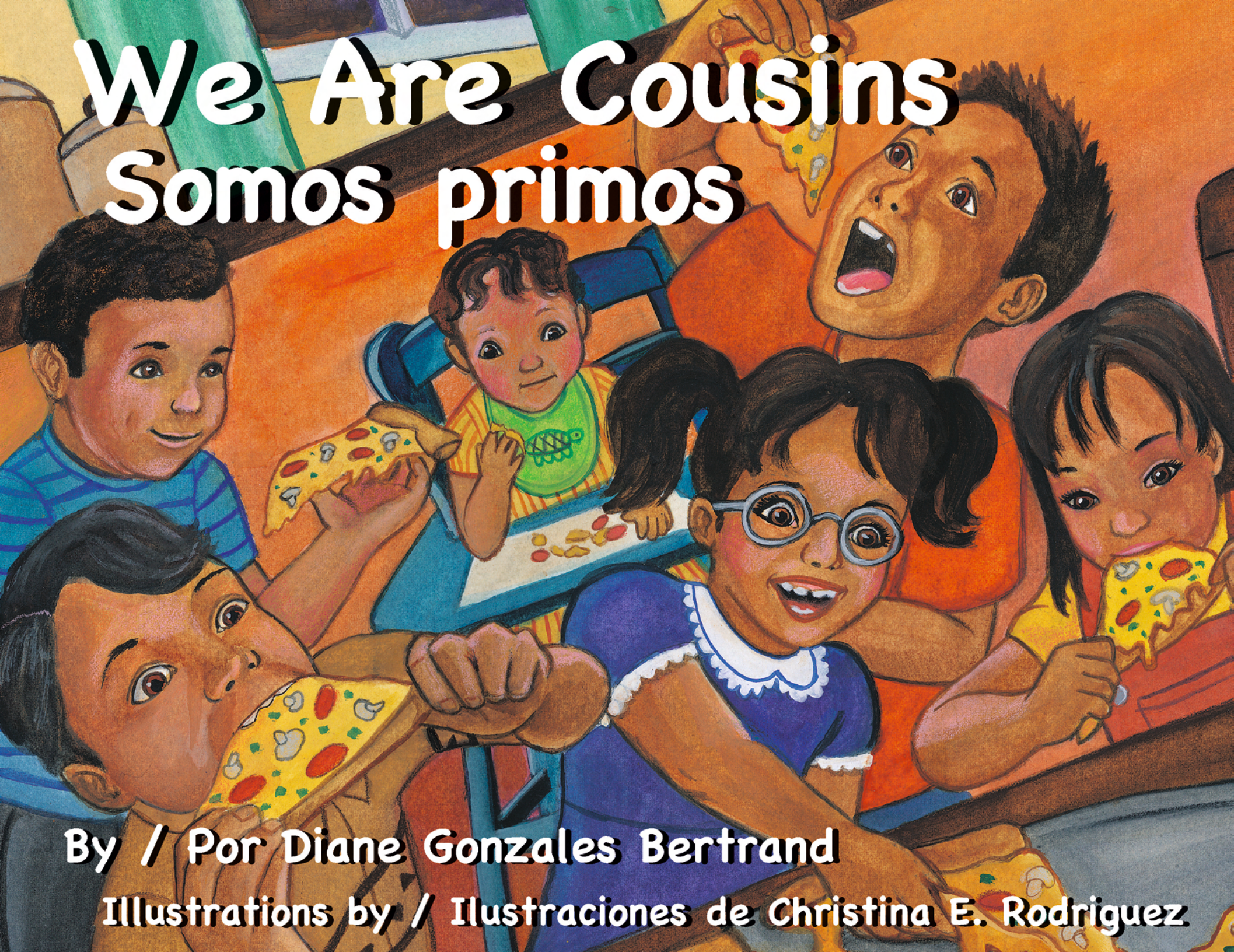


A vibrant, colorful illustration of a family of five sitting around a wooden table, enjoying a meal of pizza. In the foreground, a young boy with dark hair is eating a slice of pizza. To his right, a girl with dark hair and glasses, wearing a blue dress with a white collar, is smiling and holding a slice. Behind her, a man with dark hair and a mustache is looking up with an open mouth, holding a slice. To the right, a girl with dark hair is eating a slice. In the background, a young child with dark hair is sitting in a blue chair, looking at the camera. The table is covered with a white cloth and has several slices of pizza and some small items on it. The background is a warm, orange-brown color, suggesting a cozy indoor setting.

We Are Cousins Somos primos

By / Por Diane Gonzales Bertrand

Illustrations by / Ilustraciones de Christina E. Rodriguez

We Are Cousins **Somos Primos**



By / Por Diane Gonzales Bertrand

Illustrated by / Ilustraciones de Christina E. Rodriguez



Piñata Books
Arte Público Press
Houston, Texas

Publication of *We Are Cousins* is funded in part by grants from the city of Houston through the Houston Arts Alliance, the Clayton Fund, and the Exemplar Program, a program of Americans for the Arts in collaboration with the LarsonAllen Public Services Group, funded by the Ford Foundation. We are grateful for their support.

La publicación de *Somos primos* ha sido subvencionada en parte por la ciudad de Houston a través del Houston Arts Alliance, el Fondo Clayton y el Exemplar Program, un programa de Americans for the Arts en colaboración con el LarsonAllen Public Services Group, fundado por la Fundación Ford. Agradecemos su apoyo.

Piñata Books are full of surprises!
¡Piñata Books están llenos de sorpresas!

Piñata Books
An Imprint of Arte Público Press
University of Houston
452 Cullen Performance Hall
Houston, Texas 77204-2004

Bertrand, Diane Gonzales.

We are cousins = Somos primos / by Diane Gonzales Bertrand ; with illustrations by Christina Rodriguez.

p. cm.

ISBN-13: 978-1-55885-486-4 (alk. paper)

I. Rodriguez, Christina. II. Title. III. Title: Somos primos.

PZ73.B449 2007

[E]—dc22

2007061476

∞ The paper used in this publication meets the requirements of the American National Standard for Permanence of Paper for Printed Library Materials Z39.48-1984.

Text Copyright © 2007 by Diane Gonzales Bertrand
Illustrations Copyright © 2007 by Christina E. Rodriguez
Printed in Hong Kong

7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 0 9 8 7 6 5 4 3 2 1

**To Ariel, Pablo, Gabi, and Alex Gonzales and for Gabriel, Nicolas, and Laura Farmer
—DGB**

**For all of my cousins, especially the little ones
—CER**



**Para Ariel, Pablo, Gabi y Alex Gonzales y para Gabriel, Nicolas y Laura Farmer
—DGB**

**Para todos mis primos, en especial para los más pequeños
—CER**

We are cousins.



Somos primos.

